

# Gemeindeblatt Gottenheim

Amtsblatt der Gemeinde Gottenheim

41. Jahrgang

Freitag, 27. Mai 2011

Ausgabe 21

[www.gottenheim.de](http://www.gottenheim.de)

Weinbaugemeinde am Tuniberg seit 1086 n. Chr.

## Herzliche Einladung zur Rebhisli-Tour

Liebe Gottenheimer und Gottenheimerinnen,  
liebe Wein- und Wanderfreunde,

wir laden Sie sehr herzlich zur 8. Gottenheimer Rebhisli-Tour ein.  
Diese findet statt, am

**Vatertag, Donnerstag, den 2. Juni 2011**

**Veranstalter:** Die Winzergenossenschaft Gottenheim eG sowie die Weingüter der Familien Hess, Hunn, Maurer und Schlatter

**Schirmherr:** Bürgermeister Volker Kieber

**Ab 9:30 Uhr:** Informationen und Bewirtung am Info- und Sektstand am Gottenheimer Bahnhof

**Ab 10:00 Uhr:** Ökumenischer Gottesdienst im Rebberg Gottenheim am Wasserreservoir (Station der Winzergenossenschaft (H1))

**Anschließend:** Begrüßung der Gäste und feierliche Eröffnung der Rebhisli-Tour  
• Michael Schmidle und  
Bürgermeister Volker Kieber

### Info zur Rebhisli-Tour

Ausgehend vom Info- und Sektstand am Bahnhof Gottenheim geht es durch den Ortskern. Vorbei an Rathaus, Kirche und Friedhof gelangt man in die erste Hohl-gasse mit alten, vom Wetter gezeichneten Rebhisli. Ausgeschilderte Wege führen Sie zu den bewirteten Stationen unserer Tour.

Bei der Wanderung begeistert vor allem der ausgezeichnete Panoramablick auf Kaiserstuhl, Vogesen, Freiburg und den Schwarzwald.

Auf einem Rundweg werden auf einer Strecke von 5 Kilometern 5 Stationen bewirtet.

Jede Station bietet zünftige Badische Vesper und Weine einer Rebsorte an.

Bei der Winzergenossenschaft (H1) erhalten Sie Müller-Thurgau, beim Weingut Hunn (H2) Weißburgunder, beim Weingut Heß (H3) Muskateller und Chardonnay. Die Weinkellerei Maurer (H4) bietet Grauburgunder an und beim Weingut Schlatter (H5) erhalten Sie Blauer Spätburgunder.

*Ihre Winzergenossenschaft und die  
Weingüter von Gottenheim*

### Gottenheimer Rebhisli-Tour am VATERTAG

mit der Winzergenossenschaft und den Weingütern Gottenheims

The map shows a circular route starting at the 'Info- und Sektstand am Bahnhof Gottenheim'. The route proceeds through the village, visiting five wineries: 'Weingut Schlatter Spätburgunder Weis', 'WG Gottenheim Müller-Thurgau Weis', 'Weingut Hunn Weißburgunder Weis', 'Weingut Hess Spezialitäten Weis', and 'Weinkellerei Maurer Grauburgunder Weis'. The route ends at 'nach Waltersshofen'. The map is set against a background of a vineyard.

Eine originelle Rundwanderung über 5 Kilometer durch unseren Rebberg. Mit vielen Weinproben und diversen herzhaften Badischen Vesper, Kaffee und Kuchen.

## Bürgerversammlung zur Einführung der Getrennten Abwassergebühr in Gottenheim Bürgerbüro ist bis 24. Juni geöffnet



*Circa 80 Bürgerinnen und Bürger informierten sich auf der Bürgerversammlung in der Turnhalle über die Einführung der Getrennten Abwassergebühr in Gottenheim.*



*Bürgermeister Volker Kieber, Rechnungsamtsleiter Thomas Barthel und Rechtsanwalt Klaus Spahn beantworteten die Fragen der Bürger.*

Auf einer Bürgerversammlung am 11. Mai in der Gottenheimer Schulturnhalle wurde über die Einführung der Getrennten Abwassergebühr in Gottenheim informiert. Circa 80 Bürgerinnen und Bürger folgten den Ausführungen von Rechtsanwalt Klaus Spahn und Bürgermeister Volker Kieber. Inzwischen wurden die Selbstauskunftsbögen an die Grundstückseigentümer verschickt – ein ausführliches Informationsblatt liegt bei. Dieses wurde auch auf der Bürgerversammlung verteilt. Informationen und Unterstützung beim Ausfüllen des Datenblattes erhalten alle betroffenen Bürgerinnen und Bürger im eigens eingerichteten Bürgerbüro im Rathaus, das bis zum 24. Juni geöffnet ist.

Die Gemeinde Gottenheim muss wie alle Gemeinden in Baden-Württemberg die Getrennte Abwassergebühr rückwirkend zum 1. Januar 2010 einführen. Baden-Württemberg ist eines der letzten Bundesländer, die die Umstellung vornimmt. Hintergrund ist das Urteil des Verwaltungsgerichtshofs (VGH) Baden-Württemberg vom 11. März 2010. Dieses hatte der Klage eines Bürgers Recht gegeben: Das Urteil besagt, dass die bisherige Gebührenerhebung des Abwässers auf der Grundlage des Trinkwasserverbrauchs nicht rechtmäßig ist. Künftig soll nach dem Willen des VGH die Abwassergebühr getrennt nach Schmutzwasser (wie bisher gekoppelt an den Verbrauch) und nach Niederschlagswasser erhoben werden. Um die Niederschlagswassergebühr berechnen zu können, muss die Gemeinde aber alle versiegelten Flächen und den Grad der Versiegelung in der Gemeinde ermitteln. Dies soll auf der Grundlage der Automatisierten Liegenschaftskarte (ALK) des Vermessungsamtes sowie der Angaben der Grundstückseigentümer erfolgen. Die Niederschlagswassergebühr ergibt sich nach den bebauten und befestigten (versiegelten) Teilflächen der an die öffentlichen Abwasserbeseitigung angeschlossenen Grundstücke, insbesondere unter Berücksichtigung unterschiedlicher Versiegelungsarten hinsichtlich der Wasserdurchlässigkeit durch einen Gewichtungsfaktor und unter Berücksichtigung von Notüberläufen beziehungsweise Zisternen durch einen Gewichtungsfaktor.

„Wir sind über diese Änderung nicht erfreut, auch wenn die neue Bemessung sicher gerechter ist“, so Bürgermeister Volker Kieber bei der Einführung in das Thema. Für die Gemeinde bedeute die Einführung der Getrennten Abwassergebühr einen großen Verwaltungsaufwand und circa 35.000 Euro Mehrkosten beim Personal. Die Einführung wird von Rechnungsamtsleiter Thomas Barthel betreut, der zu-

sammen mit Andreas Schupp vom Bauamt den Bürgern bei Fragen weiterhilft.

Die Rahmenbedingungen der Einführung erläuterte Rechtsanwalt Klaus Spahn vom Büro Schneider und Zajontz, das die Gemeinde Gottenheim bei der Einführung der Getrennten Abwassergebühr begleitet. „Die Bürger sind zur vollständigen und wahrheitsgemäßen Angabe der erbetenen Auskünfte nach dem Kommunalabgabengesetz der Abgabenordnung verpflichtet“, so Spahn. Mit Hilfe der Selbstauskunftsbögen wird bei den Bürgern abgefragt, welche versiegelten Flächen sich auf ihrem Grundstück befinden sowie der Grad der Versiegelung ermittelt. Unterbleibt die Mitwirkung durch die Bürger, wird daran im Wege des Einzelanschreibens nochmals erinnert. Wenn die Auskunft nicht eingeht, erfolgt eine Schätzung auf Basis der durch die ALK-Daten ermittelten bebauten und befestigten Flächen.

„Durch die Einführung der getrennten Abwassergebühr wird keine neue Gebühr erhoben, sondern lediglich der Aufwand für die Abwasserbeseitigung nach einem zusätzlichen und neuen Maßstab verteilt“, so Spahn. Für die Erhebung der getrennten Abwassergebühr werden die Gesamtkosten der Abwasserbeseitigung aufgeteilt nach dem Aufwand für die Beseitigung des Schmutzwassers und des Niederschlagswassers. Die Schmutzwassergebühr wird wie bisher nach der bezogenen Frischwassermenge in Kubikmeter ermittelt. Für die Niederschlagswassergebühr sind die an die öffentliche Abwasserbeseitigung angeschlossenen bebauten und befestigten Flächen der Grundstücke maßgebend. „Die Gewinner sind zum Beispiel Besitzer von Mehrfamilienhäusern, Verlierer werden die Gewerbebetriebe sein“, so der Bürgermeister, der bedauerte, dass nicht mehr Gewerbetreibende zur Bürgerversammlung gekommen waren.

Im Rathaus Gottenheim im Besprechungszimmer, EG, und im Rechnungsamt, OG, wurde ein Bürgerinformationsbüro eingerichtet, in dem Bürger persönlich beraten werden. Es ist bis zum 24. Juni geöffnet. Ansprechpartner sind Thomas Barthel, Telefon 07665/9811-17 und Andreas Schupp, Telefon 07665/9811-9. Das Bürgerbüro ist am Montag von 14 Uhr bis 17 Uhr, am Dienstag von 8 Uhr bis 12 Uhr, am Mittwoch von 8 Uhr bis 12 Uhr, am Donnerstag von 16 Uhr bis 19 Uhr und am Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr geöffnet. Weitere wichtige Informationen finden die Bürgerinnen und Bürger auch auf der Homepage von Gottenheim unter [www.gottenheim.de](http://www.gottenheim.de).



## Gemeindehaus St. Stephan wird am 5. Juni eingeweiht Freundeskreis gegründet – Unterstützer weiterhin gesucht



*Das Gemeindehaus St. Stephan in der Hauptstraße ist nach umfassender Sanierung zu einem Schmuckstück geworden.*

Das Gemeindehaus der katholischen Kirchengemeinde St. Stephan in der Hauptstraße in Gottenheim kann nach umfassender Sanierung am Sonntag, 5. Juni, eingeweiht werden. Nach längerer Planungszeit und einer intensiven Bauphase von einem Jahr wird damit ein Haus seiner Bestimmung übergeben, das künftig nicht nur der Kirchengemeinde zur Verfügung steht. „Es wird ein Haus für das ganze Dorf. Vielfältige Veranstaltungen von der Gemeinderatssitzung bis zu Familienfeiern können und sollen hier künftig stattfinden“, betont Architekt Uwe Ristau. Gerade für ältere Menschen wird das Gemeindehaus St. Stephan künftig ein wichtiger Treffpunkt sein: Ist es doch das einzige öffentliche Gebäude im Dorf, das barrierefrei gebaut ist.

Im Jahr 2007 hatte der damalige Pfarrer Artur Wagner mit dem Gedanken, das Gebäude zu verkaufen, eine öffentliche Diskussion über die Zukunft des Gemeindehauses angestoßen. Auf einer Versammlung hatten sich die Bürgerinnen und Bürger für den Erhalt des Gemeindehauses ausgesprochen – dazu mussten aber mehr als 50.000 Euro an Spenden gesammelt werden. Erst dann konnte im November 2009 der Startschuss für die Sanierung gegeben werden. Architekt Uwe Ristau wurde mit der Konkretisierung seiner Vorplanung aus dem Jahr 2007 beauftragt – im Frühjahr 2010 wurde mit den Abbrucharbeiten begonnen.

Der Dachstuhl wurde komplett abgebrochen, die Zwischendecke entfernt und ein neuer Dachstuhl wurde aufgebaut. Die Außenmauern blieben weitgehend erhalten. Mit viel Engagement des Bauausschusses der Pfarrgemeinde und unter fachmännischer Leitung des Architekten und der Handwerker wurde schließlich mit dem Wiederaufbau begonnen. Entstanden ist ein zeitgemäßes Haus mit einem Saal von 120 Quadratmetern Grundfläche. Die Dachkonstruktion ist offen und hell ausgeführt. Im alten Schwesternhaus wurde der Eingangsbereich als Windfang gestaltet. Die bestehende WC-Anlage wurde durch ein Behinderten-WC ergänzt. Die Küche musste deshalb etwas verkleinert werden.

In diesen Tagen werden die letzten Arbeiten beim Innenausbau ausgeführt, auch die Außenanlagen müssen noch fertig gestellt werden. Der Einweihungstermin steht aber schon fest: Und es soll ein Fest für das ganze Dorf werden. Am Sonntag, 5. Juni, wird der Eröffnungstag mit einem Festgottesdienst um 10.30 Uhr beginnen. Dieser wird von der Band Exodus und dem Familiengottesdienstkreis mit gestaltet. Im Anschluss an den Gottesdienst können die Gäste im sanierten Ge-

meindehaus ihren Hunger mit Braten, Spätzle und Salat oder Bockwurstchen stillen. Für den kleinen Hunger gibt es Wurstsalat. Natürlich darf auch Kaffee und Kuchen nicht fehlen. Hier werden die Organisatoren von der Frauengruppe unterstützt. Zusätzlich wird es eine Eistruhe und Waffeln am Stil geben.

Um 14 Uhr beginnt der offizielle Teil der Einweihungsfeier. Pfarrer Markus Ramming, Architekt Uwe Ristau und Bürgermeister Volker Kieber werden einen kurzen Abriss über das Projekt geben. Während des offiziellen Teils bieten Mitarbeiterinnen des Kindergartens und Frauen der Mutter-Kind-Gruppe ein Kinderprogramm mit einem Kasperle-Spiel und Straßenspielen an. Das Pfarrfest wird wie gewohnt vom Kirchenchor, vom Männergesangsverein, vom Akkordeonspielring Umkirch-Gottenheim und vom Musikverein Gottenheim umrahmt. Das Organisationsteam hat viele Bilder der Bauzeit zusammengestellt, die auf einer Leinwand präsentiert werden. An einem Infostand erhalten Interessierte darüber hinaus Auskunft zum neu gegründeten Freundeskreis für St. Stephan.

Weitere Unterstützer sind herzlich willkommen, der Mindestmitgliedsbeitrag beträgt 30 Euro.



*Die engagierten Mitglieder des Bauausschusses und Architekt Uwe Ristau (hinten rechts) freuen sich über die gelungene Sanierung des Gemeindehauses St. Stephan. Auf dem Foto sind neben dem Architekten zu sehen: Rita Armbruster, Franziska Knapp, Bertolt Krug, Andrea Liebermann, Alfred Maier, Manfred Maurer, Albert Remensperger, Helmut Scheuble, Ursula Wiloth und Elke Zängerle.*



## DAS RATHAUS INFORMIERT

### Achtung Geänderter Redaktionsschluss wegen Himmelfahrt

Für das Gemeindeblatt, **Ausgabe 22. Kalenderwoche** ist Redaktionsschluss am **Montag, 30.05.2011, 9.00 Uhr.**

Erscheinungstag dieser Ausgabe ist Freitag, 3. Juni 2011.

Wir weisen nochmals ausdrücklich darauf hin, dass später eingehende Texte leider nicht mehr berücksichtigt werden können.

Wir bitten um Beachtung!

### Herzlichen Glückwunsch

#### 04. Juni 2011

Frau Theresia Maria Schmidle  
zum 81. Geburtstag

#### 08. Juni 2011

Frau Renate Rosemarie Mesler  
zum 70. Geburtstag

#### 11. Juni 2011

Frau Anna Rosa Maurer  
zum 83. Geburtstag

#### 13. Juni 2011

Herrn Kurt Anstett  
zum 72. Geburtstag

#### 18. Juni 2011

Herrn Mathias Sigmund Wiloth  
zum 70. Geburtstag

#### 26. Juni 2011

Frau Helga Gäng-Schmitt  
zum 72. Geburtstag

#### 27. Juni 2011

Frau Elfriede Fuchs  
zum 83. Geburtstag

#### 27. Juni 2011

Frau Helga Bartczak  
zum 76. Geburtstag



### Sprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Bürgersprechstunde ist am

**Dienstag, 31. Mai 2011,  
in der Zeit  
von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

im Rathaus Gottenheim.

Bürgermeister Volker Kieber steht Ihnen für Fragen, Anregungen etc. gerne zur Verfügung.

Um Wartezeiten zu vermeiden, vereinbaren Sie bitten einen Termin bei Frau Bruder, Tel.: 9811-12.

### Papiersammlung

Der Gesangverein Gottenheim sammelt am

**Samstag, 04. Juni 2011**

Altpapier ein.

Unterstützen Sie den Gesangverein, indem Sie das Altpapier gebündelt bereitstellen.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

*Bürgermeisteramt*

### Gelbe Säcke

S'Lädele in der Hauptstraße hat ab Mittwoch, 08.06.2011 bis Dienstag, 28.06.2011 Betriebsferien.

Wir bitten um Beachtung, dass bei Bedarf die „gelben Säcke“ noch rechtzeitig dort abgeholt werden.

*Bürgermeisteramt*

### Fundsachen / Warenbörse

Am Kommunionsgottesdienst ist in der Kirche eine Fototasche mit Stick liegen geblieben. Wer diese gefunden hat, soll sich bitte auf dem Rathaus melden.

Tel.: 981112

### Veranstaltungen im Juni 2011

Do., 02.06.	WG und Weingüter	Rebhislitour + Gottesdienst	Reben
Sa., 04.06.	Gesangverein	Papiersammlung	
So., 05.06.	Kath. Kirche	Einweihungsfeier	Gemeindehaus
10.06. - 13.06.	Sportverein	Pfingstturnier	
Do., 16.06.	DRK	Blutspende	Halle
Do., 16.06.	BE-Gruppe	Kultur in der Scheune	Bürgerscheune
17.06. - 19.06.	Sportverein	Pfingstturnier	
Sa., 18.06.	BE-Gruppe	Königsgrab und Rebensaft	
18.06. - 19.06.	Gemeinde	Sommerfest in Bodnegg	
Do., 23.06.	Prozession	<b>Fronleichnam</b>	



## Aus der Arbeit des Gemeinderates

### Bericht über die öffentliche Gemeinderatssitzung vom 16.05.2011

Zu TOP 1:

Bekanntgabe der Beschlüsse der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.04.2011.

In der nicht öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.04.2011 wurde vom Gemeinderat Folgendes behandelt:

- Der Bürgermeister, Herr Kieber, informierte über folgende Sachverhalte:
  - über die ungenehmigte Ausführung eines Bauvorhabens
  - über die Bereitstellung eines Gelände für eine geplante Firmenerweiterung
  - über den erfolgten Kauf eines Rebgrundstücks
  - über offene Forderungen
- Man verständigte sich darauf der Narrenzunft Krutstorze Gottenheim e.V. einen Standort im Bereich des Sportgeländes als Veranstaltungsort für das von ihr geplante Sommerfest anzubieten.
- Es wurden verschiedene Beschlüsse im Personalbereich gefasst.

Zu TOP 2:

Anfragen der Einwohner/-innen

Von einem im Zuhörerraum anwesenden Einwohner wird vorgebracht, dass im Zuge der Straßen- und Kanalbaumaßnahme in der Bötzingener Straße einige Pflastersteine beschädigt wurden.

Zu TOP 3:

Vergabe von Straßenbauarbeiten zur Erneuerung der Bötzingener Straße

Zunächst wurde der Sachverhalt vom Verwaltungsmitarbeiter, Herrn Schupp, erläutert. Dabei ging er auf Folgendes ein:

- Nachdem im Zeitraum August 2010 bis Februar 2011 von der Gemeinde Gottenheim in der Bötzingener Straße die Kanalisation und die Wasserleitung erneuert wurde, nun die Erneuerung der Asphaltdecke erfolgt. Baubeginn der Maßnahme ist der 04.07.2011 und die Baumaßnahme dauert ca. 4 Wochen.
- Der Neubau der Asphaltdecke erstreckt sich von der Einmündung der Bahnhofstraße bis zur Anbindung an die Hauptstraße einschließlich dem Kreuzungsbereich Bötzingener Str./Hauptstraße.

- Die Kosten der Straßenerneuerung werden größtenteils vom Land Baden-Württemberg übernommen. Von der Gemeinde Gottenheim sind die Kosten für die Erneuerung der Randsteine, Ausbesserungsarbeiten am Gehweg und Anpassung von Schachtdeckel sowie Schieberkappen im Straßenbereich zu tragen.

Nach der anschließenden Diskussion fasst der Gemeinderat einstimmig den Beschluss, die Erneuerung der Bötzingener Straße an den günstigsten Bieter, die Firma Joos aus Hartheim, zu einem Angebotspreis von 188.160,22 EUR brutto zu vergeben.

Zu TOP 4:

Vergabe von Arbeiten zur Sanierung des Straßenbelags in der Schulstraße

Herr Schupp von der Verwaltung und Herr Bürgermeister erklären, dass aufgrund des strengen Winters und des Baustellenverkehrs die Schulstraße zwischen der Hintergasse und der Kaiserstuhlstraße in einem schlechten Zustand ist. Stellenweise wurde der Straßenbelag so beschädigt, dass der Unterbau (Schotter) sichtbar ist. Da in diesem Bereich Gefahr in Verzug besteht und die Auftragssumme den Schwellenwert nicht übersteigt, wurde auf eine öffentliche Ausschreibung der Sanierungsarbeiten verzichtet und eine freihändige Vergabe vorgesehen.

Nach anschließender, eingehender Diskussion wurde vom Gemeinderat beschlossen, die Straßenbauarbeiten zur Sanierung der Schulstraße an die Fa. Baldinger zum Angebotspreis von 15.945,98 EUR brutto zu vergeben.

Zu TOP 5:

Vergabe von Arbeiten zur Herstellung des im Zusammenhang mit der Verlegung des Sportgeländes geplanten Neubaus des Vereinsheims des Sportvereins:

- a. Schreinerarbeiten
- b. Malerarbeiten
- c. Schlosserarbeiten

Zu a.

Nach Erläuterung des Sachverhalts durch den Verwaltungsmitarbeiter, Herrn Schupp, wurde vom Gemeinderat der vom Sportverein Gottenheim e.V. vorgesehenen Vergabe der ausgeschriebenen Schreinerarbeiten an die Fa. Jürgen Schuler, Buchenbach zum Angebotspreis von 29.984,43 EUR brutto zugestimmt.

Zu b.

Die vorgesehene Vergabe der Malerarbeiten wurde vom Verwaltungsmitarbeiter, Herrn Schupp, kurz erklärt. Vom Gemeinderat wurde daraufhin der vom Sportverein Gottenheim e.V. vorgesehenen Vergabe der ausgeschriebenen Malerarbeiten an die Fa. Michael Ambs, Gottenheim zum Angebotspreis von 34.584,24 EUR brutto zugestimmt.

Zu c.

Herr Schupp von der Verwaltung erklärte ferner die Ausschreibungsergebnisse der vom Sportverein Gottenheim e.V. vorgesehenen Vergabe bezüglich der Schlosserarbeiten. Der Gemeinderat erteilte darauf hin seine Zustimmung zur Vergabe an die Firma Fa. Maurer, Gottenheim zum Angebotspreis von 18.956,34 EUR brutto.

Zu TOP 6:

Anfragen des Gemeinderates – Information

Aus der Mitte des Gemeinderates wurden folgende Sachverhalte angesprochen:

- Auf Nachfrage wurde vom Bürgermeister Herrn Kieber, erklärt, dass Gespräche bezüglich des Zustands der Kreisstraße nach Buchheim sowie der Entfernung einer dort angebrachten Leitplanke geführt wurden. Seitens des Regierungspräsidiums wurde jedoch signalisiert, dass eine umfassende Straßensanierung erst nach Öffnung der B 31 erfolgen werde. Man würde jedoch nochmals das Gespräch suchen, um zu erreichen, dass zumindest das an die Straße angrenzende Bankett geschottert wird.
- Bürgermeister Kieber informierte darüber, dass die Gemeinde über Erplaniearbeiten im Gewann "Fuleder" erst nach deren Ausführung in Kenntnis gesetzt wurde. Man habe den Ausführenden aufgefordert, detaillierte Unterlagen über den exakten Umfang der Arbeiten vorzulegen, damit geprüft werden kann, ob die Maßnahme genehmigungspflichtig war. Diese Unterlagen sind bisher noch nicht bei der Gemeinde eingegangen.

## Aufruf

### Gottenheim, verletzte Katze

Am Freitag, 13. Mai 2011, bemerkte eine Familie in der Salzstraße in Gottenheim, dass ihre Katze eine größere Schwellung hatte. Zunächst vermutete auch der Tierarzt ein Geschwür. Die Katze wurde diese Woche operiert. Dabei wurde festgestellt, dass sie von einer Luftgewehr kugel getroffen wurde. Ein Unbekannter, der vermutlich im Bereich der Salzstraße wohnt, muss das Tier somit im Verlauf der 19. Kalenderwoche mit einem Luftgewehr angeschossen haben.

Zeugen, die sachdienliche Wahrnehmungen machen können, werden gebeten, sich mit dem Polizeiposten Bötzingen, Telefon 07663 60530, in Verbindung zu setzen.



## FREIWILLIGE FEUERWEHR



### Freiwillige Feuerwehr Gottenheim

Am Montag, den 30. Mai 2011, 19.00 Uhr, findet eine gemeinsame Probe statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Jens Braun, Kommandant



### Jugendfeuerwehr Gottenheim

Die nächste Probe findet am **Dienstag, 31. Mai 2011, 18:00 Uhr** statt. **Wir bitten um Beachtung.**

**Gruppenführer und Betreuer:**  
Dominik Zimmermann, Simon Schätzle

Sebastian Schätzle, Andreas Rösch  
Simon Hess, Harald Ambis



## DIE KIRCHEN INFORMIEREN

### Katholische Kirche

**Pfarrbüro Kirchstraße 10  
79288 Gottenheim**  
Tel. 07665 94768-10  
Fax 07665 94768-19  
E-Mail: pfarrbuero.gottenheim@se-go.de  
Homepage: www.se-gottenheim.de  
Notrufhandy Tel. 0176 67246136  
(in dringenden Fällen wie Versehgang/  
Todesfall)

#### Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag:  
09:00 bis 12:00 Uhr  
Freitag: 15:00 bis 18:00 Uhr

#### Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

##### Freitag, 27.05.2011

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:**  
Eucharistiefeier

##### Samstag, 28.05.2011 - Firmung in Gottenheim

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Firmung mit Domdekan Wolfgang Sauer  
18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier

##### Sonntag, 29.05.2011

#### Kein Gottesdienst in Gottenheim

10:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:**  
Eucharistiefeier  
18:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:**  
Abschluss der Maiandachten

##### Dienstag, 31.05.2011

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier, anschließend eucharistische Anbetung

##### Mittwoch, 01.06.2011

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz  
09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier  
18:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:**  
Eucharistiefeier am Vorabend zu Christi Himmelfahrt

##### Donnerstag, 02.06.2011 - Christi Himmelfahrt

08:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Flurprozession  
09:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier  
10:00 Uhr **Gottenheim, Wasserreservoir:** Ökumenischer Gottesdienst zur Eröffnung der Rebhisli Tour

##### Freitag, 03.06.2011

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:**  
Eucharistiefeier

##### Samstag, 04.06.2011

15:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Taufe von Marlena Ida Lang  
18:30 Uhr **Eichstetten, St. Jakobus:** Eucharistiefeier

##### Sonntag, 05.06.2011

#### Bitte beachten Sie:

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier mit Halleluja   
Liederbuch  
10:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier zur Einweihung des Gemeindehauses, mitgestaltet von der Band Exodus und dem Kinderchor

#### Aktuelle Termine:

##### Samstag, 28.05.2011

10:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:**  
Probe des Kinderchors

##### Dienstag, 31.05.2011

16:00 Uhr - 18:00 Uhr **Gottenheim, Grundschule:** Die Pfarrbücherei ist geöffnet  
16:00 Uhr **Gottenheim, Zimmer 10:** Probe des Mini-Spatzenchor (Kindergartenkinder)  
16:30 Uhr **Gottenheim, Zimmer 10:** Probe des Spatzenchors (Kinder der 1. Klasse)  
17:00 Uhr **Gottenheim, Zimmer 10:** Probe des Kinderchors

##### Mittwoch, 01.06.2011

10:00 Uhr - 11:30 Uhr **Gottenheim, Schule, Zi. 10:** Treffen der Mutter-Kind-Gruppe

##### Sitzung des Gemeinsamen Pfarrgemeinderates

Die nächste Sitzung des Gemeinsamen Pfarrgemeinderates findet am **Dienstag, 31.05.2011, um 20:00 Uhr im Pfarrsaal St. Jakobus, Eichstetten, Mühlmatte 1** statt.

#### Als Tagesordnung wird vorgeschlagen:

1. Geistliche Besinnung
2. Regularien
3. Jahres- und Kassenbericht Goumboei
4. Bericht aus den Gemeinden
5. Organisation Pfingstmontag Ökum. Godi
6. Bericht: Treffen March und Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau
7. Vorstellung Dialogbox des Erzbischöflichen Seelsorgeamtes
8. Erarbeitung des Dialogprozesses in unseren Gemeinden
9. Verschiedenes

Sie sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

Martina Grün

Vors. d. Pfarrgemeinderates

#### Einweihung des Gemeindehauses

##### St. Stephan am Sonntag den 05.06.2011

Am **Sonntag, 05.06.2011**, wird das katholische Gemeindehaus in Gottenheim nach fast zweijähriger Plan- und Bauphase festlich eingeweiht.

Der Tag beginnt mit einem Festgottesdienst um 10:30 Uhr. Dieser wird von der Band EXODUS, dem Kinderchor und dem Familiengottesdienstkreis mitgestaltet. Im Anschluss an den Gottesdienst können die Besucher und Gäste im sanierten Gemeindehaus den Hunger mit Braten, Spätzle und Salat oder Bockwürstchen stillen. Für den kleinen Hunger gibt es Wurstsalat. Natürlich darf auch Kaffee und Kuchen nicht fehlen. Hier werden die Organisatoren von der Frauengruppe unterstützt. Daneben wird es eine Eistruhe und Waffeln am Stil geben.

Um 14 Uhr beginnt der offizielle Teil. Pfarrer Ramminger, Architekt Ristau und Bürgermeister Kieber werden einen kurzen Abriss über das Projekt geben. Vom Kirchenchor werden zwei Lieder zu hören sein.



Während des offiziellen Teils bieten Mitarbeiterinnen des Kindergartens und Frauen der Mutter-Kind-Gruppe ein Kinderprogramm mit einem Kasperle-Spiel und Straßenspielen an.

Das Fest wird wie gewohnt vom Männergesangsverein, dem Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim und dem Musikverein umrahmt.

Das Organisationsteam hat viele Bilder der Bauzeit zusammengestellt, die auf einer Leinwand präsentiert werden. An einem Infostand erhalten Sie Auskunft zum gegründeten Freundeskreis.

Wir sind auf viele Gäste vorbereitet und freuen uns auf ihren Besuch.

Nur mit der großen Unterstützung konnte die Sanierung umgesetzt werden. Neben den vielen Geldspenden haben wir ein neues Essgeschirr, das von der Metzgerei Blum gespendet wurde. Auch das Kaffeegeschirr ist neu und wurde von der Bäckerei Zängerle finanziert. Die gesamte Beleuchtung hat die Firma Elektro Hagios gestiftet.

Ein herzliches Vergelts Gott dafür.

#### Sprechzeiten:

##### Kath. Pfarrbüro

Dienstag und Donnerstag,

09:00 bis 12:00 Uhr

Freitag, 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Telefon 07665 94768-10

Telefax 07665 94768-19

E-Mail: pfarrbuero.gottenheim@se-go.de

##### Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim

Donnerstag, 10:00 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-11

Telefax 07665 94768-19

E-Mail: m.ramminger@se-go.de

##### Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch

Freitag, 10:00 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-32

Fax 07665 94768-39

E-Mail: cornelia.reisch@se-go.de

##### Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim

Freitag, 11:00 bis 12:30 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-12

Telefax 07665 94768-19

E-Mail: hans.baulig@se-go.de

## Evangelische Kirche

Bergstraße 38

Tel. 07663 1238 – FAX 99728

Internet: www.ekiboetz.de

E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de

#### Rogate, 29.05.2011

09:45 Uhr Gottesdienst

09:45 Uhr Kindergottesdienst, die Kindergottesdienstkinder treffen sich im Evangelischen Kindergarten

#### Christi Himmelfahrt, 02.06.2011

09:45 Uhr Gottesdienst in der evangelischen Kirche

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur Eröffnung der „Rebhüslitour“ in Gottenheim am Wasserspeicher

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in Psalm 66,20

**Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft noch seine Güte von mir wendet.**

#### Freitag, 27.05.2011

16.15 Uhr Flötenchor

19:00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

#### Samstag, 28.05.2011

12:30 Uhr Bahnhof Bötzingen – Ausflug der Kinder- und Jugendgruppen

Wir werden gemeinsam von Edingen nach Bötzingen wandern und unterwegs bei einem Picknick und gemeinsamen Aktionen viel Spaß haben

#### Montag 30.05.2011

20.00 Uhr Probe Kirchenchor

#### Dienstag 31.05.2011

20.00 Uhr Bastelkreis

#### Mittwoch 01.06.2011

09.30 Uhr - 11.00 Uhr Spielgruppe in den Räumen der Kirchlichen Sozialstation

17.00 Uhr Mädchenjungschär

#### Freitag, 03.06.2011

19:00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

#### FRÜHLINGSFEST IM EVANGELISCHEN KINDERGARTEN

Am Sonntag, dem 29.05.2011 von 14.00 – 17.00 Uhr.

Liebe Eltern, Geschwister, Verwandte und Freunde des ev. Kindergartens, wir laden Sie herzlich ein zu unserem Frühlingfest „Der rote Ball“. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm sowie ein reichhaltiges Kuchenbuffet.

#### MIT BACH DURCH DIE REGIO

Eine Reise zu bedeutenden Orgeln der Region. Wir laden Sie herzlich zum Orgelkonzert am Sonntag, dem 29. Mai 2011 um 17.00 Uhr in die evangelische Kirche zu Bötzingen ein.

Hae-Kyung Jung spielt Bach und Rheinberger.

Eintritt 8,- EUR, Karten an der Abendkasse. Informationen:

www.mit-bach-durch-die-regio.de.

#### AUSFLUG DES SENIORENKREISES

am Montag, dem 6. Juni 2011 in den Zoo nach Basel. Es sind noch einige Plätze frei. Sie können sich bei M. Zimmerlin (4248) oder im Pfarramt (1238) anmelden. Abfahrt: 12.30 Uhr von der Winzergenossenschaft.

#### Öffnungszeiten des Pfarramts

(in der Bergstraße 38, 1. OG):

Tel. 07663 1238

Dienstag: durchgehend von

09.00 – 15.00 Uhr

Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr

Internet: <http://www.ekiboetz.de>

E-Mail: [ekiboetz@t-online.de](mailto:ekiboetz@t-online.de)

#### Pfarrer Rüdiger Schulze

Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen

Tel. 07663 9148912

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungsgespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für die meisten Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

*Evangelisches Pfarramt*

## DIE BILDUNGSEINRICHTUNGEN INFORMIEREN

### Volksbildungswerk

#### Auskunft und Anmeldung für unsere Kurse und Seminare:

Cornelia Jaeger

Hauptstr. 11, Rathaus, 79268 Bötzingen

Tel.: 07663 931020

Fax: 07663 93107720

E-Mail: [cornelia.jaeger@boetzingen.de](mailto:cornelia.jaeger@boetzingen.de)

Internet: [www.vbwboetzingen.de](http://www.vbwboetzingen.de)

#### Folgende Kurse und Seminare beginnen:

Outdoor:

##### Bogenschießen

Samstag, 04.06.2011, 1 x, Treff: DAV-Freiburg, Lörracher Str. 20a, 79115 Freiburg

**300.370 für Jugendliche von 9 – 14 Jahren:** 9.30 – 11.30 Uhr

**300.380 Jugendliche (ab 15 Jahren) und Erwachsene:** 12.00 – 14.30 Uhr





## DIE VEREINE INFORMIEREN



**SV Gottenheim e.V.**  
gegründet 1922

Am vergangenen Wochenende fand ein Basar im Clubheim statt, bei dem Interessenten verschiedene Einrichtungsgegenstände erwerben und reservieren konnten. Folgende Gegenstände sind noch verfügbar:

**Diverse Innen- und Außentüren, Fenster, Lampen, Glasbausteine, Beton-treppe, Geländer ...**

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Herrn Björn Streicher, Tel. 0160 1516264 oder schauen am Samstag, 28.05. ab 9 Uhr auf dem Sportgelände vorbei.

### ▲ Fußball

#### Ergebnisdienst:

SVG I – SC Wyhl II	2:5
SVG II – SC Wyhl III	3:2
SVG II – SV Breisach II	6:0
SVG Frauen I – SC Sand Frauen II	0:2
FV Windenreute Frauen – SVG Frauen II	6:2
SVG A – PTSV Jahn A II	2:2
SVG B – SG Munzingen B	6:4
SG March B II – SVG B	3:4
SG Buggingen CM – SVG CM	3:1
SVG D – SG Pfaffenweiler D	5:1
SVG D II – SC Mengen D II	2:7
SVG E – TV Köndringen E	4:4
FC Oberhausen E – SVGE	0:5
SVG E II – FC Kollmarsreute E II	1:6

#### Die nächsten Spiele im Überblick:

##### Samstag, 28.05.2011

13.30 Uhr SVG C – SG Hügelheim C  
13.30 Uhr SF Norsingen D I – SVG D I  
13.45 Uhr FV Herbolzheim E I – SVG E I  
14.30 Uhr FC Prechtal BM – SVG BM  
15.00 Uhr FC Buchholz CM – SVG CM  
16.00 Uhr SC Zienken D II – SVG D II  
18.00 Uhr FC Denzlingen Frauen – SVG Frauen I  
18.30 Uhr PTSV Jahn Frbg. A II – SVG A

##### Sonntag, 29.05.2011

12.00 Uhr ESV Freiburg B – SVG B  
13.00 Uhr SV Breisach II – SVG II  
14.00 Uhr SVG Frauen II – SG Buggingen Frauen  
15.00 Uhr SV Breisach I – SVG I

Die erste **Alte Damen-Mannschaft** des SVG nimmt am **02. Juni 2011** an einem Turnier in **Hofstetten** teil. Das erste Spiel, der ehemaligen Spielerinnen unseres Frauenteam, beginnt um **15.50 Uhr**. Die Damen freuen sich über Unterstützung.

### Sportwoche beim SVG

Der SVG führt vom 10. Juni bis 18. Juni 2011 sein traditionelles **Pfingst-Fußball-Turnier** durch.

**Hierzu wollen wir die gesamte Einwohnerschaft aus Gottenheim einladen, um mit uns das Pfingstturnier zu einem unvergesslichen Erlebnis werden zu lassen.**

#### Auf unserem Programm stehen:

Freitag, den 10. Juni 2011:  
Straßenturnier ab 18:00 Uhr  
Richtlinien finden sich im Anschluss  
Vereinsturnier ab ca. 20:00 Uhr

Pfingstsamstag, den 11. Juni 2011:  
AH-Turnier ab 14:00 Uhr  
Elfercup ab ca. 20:00 Uhr

Pfingstsonntag, den 12. Juni 2011:  
Damenturnier ab 12:00 Uhr  
Abends: 80er- und 90er-Jahre-Disco

Pfingstmontag, den 13. Juni 2011:  
Dorf-Olympiade ab 11:00 Uhr  
Genauere Angaben finden sich im Anschluss

Freitag, den 17. Juni 2011:  
Narrenzunft-Turnier ab 18:11 Uhr  
Ab 20:00 Uhr spielt die Band Cocktail

Samstag, den 18. Juni 2011:  
Offenes Grümpeltturnier  
ab ca. 21:00 Uhr Just Beat, Disco mit den neuesten Hits

#### Anmeldungen:

Für den **Elfercup** bei Bernd Wohleb: Tel.: 07665 99736 oder per E-Mail: bernd.wohle@gmx.de.

Für das **Straßenturnier** bei Sunja Noack, Tel.: 5981 oder über E-Mail: josu.noack@t-online.de.

#### Richtlinien Straßenturnier:

Jede Mannschaft darf aus beliebig vielen Spielern/-innen bestehen, die in der jeweiligen Straße/Straßenspielgemeinschaft wohnen. Von diesen Spielern dürfen sich jeweils nur 6 Spieler/Spielerinnen (5 Feldspieler, 1 Torwart) auf dem Feld befinden. Während des Spiels **muss immer eine weibliche Person und ein Kind bzw. ein/e Jugendliche/r von 10 bis 14 Jahren auf dem Spielfeld sein.**

**Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu**  
Damit es etwas einfacher wird eine Straßemannschaft aufzustellen, wird die **Aktivitätsbeschränkung aufgehoben**. Das bedeutet, dass nicht nur 1 Aktivspieler auf dem Feld mitspielen darf. Ein Spieler darf während des gesamten Turniers nur in einer Mannschaft spielen. Die Spielzeit beträgt 10 Minuten pro Spiel ohne Pause und Seitenwechsel. Da auf dem Kunstrasen gespielt wird, sind **keine Fußballschuhe mit Schraubstollen zulässig.**

#### Montag 13.06.2011 Dorf Olympiade

SV Gottenheim

#### Dorf Olympiade 2011

Sportlich, spaßiger Wettkampf mit verschiedenen Disziplinen.

**Pfingstmontag, 13. Juni 2011  
auf dem Sportgelände des SVG**

Wir suchen:

Mannschaften (6 – 8 Personen) aus:

- Vereinen
- Firmen
- Familien
- Nachbarn
- Cliquen

(Kinder ab 8 Jahre)

#### Anmeldung / Infos:

Timo Wiedemann  
07665 9429991  
wiedemann@svgottenheim.de

Elke Selinger  
07665 51287  
tulpe22-elke@web.de

## IMPRESSUM

Amtsblatt der Gemeinde Gottenheim.  
Herausgeber:  
Bürgermeisteramt 79288 Gottenheim

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Kieber;

für den Inseratenteil:  
Anton Stähle, Primo-Verlagsdruck

Druck:  
Primo-Verlagsdruck  
Postfach 2227,  
78328 Stockach-Hindlwangen,

Tel. 07771/9317-0,  
Telefax: 07771/9317-40,  
e-mail: info@primo-stockach.de,  
Homepage: www.primo-stockach.de



## Folgende Spiele werden bei der Dorf-Olympiade 2011 ausgetragen.

### Weinkistenparcour:

Auf einer Palette mit speziellen Haltegriffen werden ca. 32 leere Weinkisten (ohne Flaschen) gestapelt. Diese Palette muss dann von 4 Teilnehmern einer Mannschaft schnellst möglich durch einen abgesteckten Parcours transportiert werden. Die Weinkisten dürfen nicht mit den Händen zur Stabilisierung gehalten werden. Sollten die Weinkisten während dem Parcoursdurchlauf von der Palette fallen muss die Palette auf den Boden gestellt werden und alle (4-8 TN) dürfen dann schnellst möglich die Weinkisten wieder neu stapeln. Die 4 Palettenträger können dann wieder den Weg ins Ziel fortsetzen. Sieger ist, wer den Parcours am schnellsten durchläuft.

### Feuerwehr-Spritzen-Spiel

In diesem Spiel treten 2 Mannschaften gegeneinander an. Ziel ist es so schnell wie möglich mit einer Handpumpe mit Wasser-schlauch der Feuerwehr das „brennende“ Gebäude zu löschen.

### Wasserrutsche

Die Teilnehmer erhalten vor dem Start zwei Wasserschwämme. Diese müssen in einen Behälter mit Wasser getaucht werden und anschließend schnellst möglich über eine Wasserrutsche zum anderen Ende des Parcours transportiert werden. Dort befindet sich ein weiterer Behälter, bei dem das Wasser des Schwamms eingefüllt werden muss. Danach sollte man den Schwamm schnellst möglich an seinen nächsten Teilnehmer weitergeben. Sieger ist auch hier, wer am schnellsten seinen Behälter gefüllt hat.

### Wii-Krüggle-Staffel

1 Teilnehmer positioniert sich an dem Behälter mit Wasser. 1 TN setzt sich in den Schubkarren, zwei weitere TN werden ebenfalls beim Schubkarren benötigt. 3 TN stellen sich bereits in die Gruppenski. Der Teilnehmer am Wasserbehälter füllt nach dem Startsignal das Wii-Krüggle mit Hilfe eines Schwammes mit 1 L Wasser auf. Das gefüllte Wii-Krüggle wird an den TN im Schubkarren weitergegeben. Im ersten Streckenabschnitt muss die Schubkarre von zwei TN durch einen Slalomparcours mit Wippe gesteuert werden. Hierfür dürfen sie allerdings nur jeweils eine Hand verwenden. Nach dem Slalomparcours wird das Krüggle an den vordersten TN in den Skiern übergeben, diese laufen im zweiten Streckenabschnitt eine vorgegebene Distanz, danach muss das Krüggle wieder an die Schubkarrenbesatzung übergeben werden, die das Krüggle ins Ziel zurück transportieren muss. Für verschüttetes Wasser werden Strafsekunden vergeben (100 ml = 5 sec.).

### Sieger

Wer am schnellsten mit dem meisten Wasser ins Ziel gelangt.

### Abschluss-Parcours

#### Spiel 1 Sackhüpfen

1. TN muss den pyramidenförmigen Parcours außerhalb der Markierungen mit Sack-

hüpfen durchqueren. Wird eine Markierung nicht ordnungsgemäß durchquert gibt es Strafsekunden. Am Ziel muss eine Glocke als Startsignal für den nächsten Teilnehmer geläutet werden.

#### Spiel 2 Dosenwerfen

Nach dem der 1 TN die Glocke geläutet hat, darf der 2 TN sich mit Bällen bewaffnen. Nun muss er so lange die Dosen abwerfen bis alle Dosen vom Tisch gefallen sind. Umgeworfene Dosen die auf dem Tisch liegen bleiben müssen ebenfalls solange abgeworfen werden bis sie vom Tisch fallen. Hat der TN den Tisch komplett abgeräumt, muss er zur Glocke laufen und diese als Startsignal für den 3. TN läuten.

#### Spiel 3 Stelzenlauf

TN 3 muss nun auf Stelzen über die aufgestellten Hürden laufen und am Ende des Parcours den Wasserball mit den Stelzen in einem Minitorversenken. Dies ist dann gleichzeitig das Startsignal für den 4 TN.

#### Spiel 4 Ballpool

TN 4 muss nun in einem Ballpool Tennisbälle mit Buchstaben zusammen suchen die ein bestimmtes Lösungswort ergeben. Die Bälle müssen in der richtigen Buchstaben-Reihenfolge aufgestellt werden, damit das Lösungswort erkennbar ist. Erst dann wird die Zeit gestoppt.



## Tennisclub Gottenheim

### Tag der offenen Tür

Am 22.05.2011 fand auf dem neuen TCG-Gelände „Der 2. Tag der offenen Tür“ statt. Begrüßen durften wir unter anderem Bürgermeister Kieber mit Frau, sowie Tennis-Interessierte Mitbürger/-innen, Neubürger/-innen und viele Kinder mit Eltern.

Von Beginn an herrschte Dauerbetrieb auf der Anlage bis spät am Abend, vor allem die Kleinen hatten einen großen Spaß beim Schwingen des Tennisschlägers.

Interesse fand auch die kostenlosen Trainingsstunden mit unserer Trainerin Kathrin Mann und die Patenzuspiele durch Vereinsmitglieder/-innen.

Auch in diesem Jahr hatten wir wieder eine Aufschlagsgeschwindigkeits-Messmaschine. Der beste Aufschlag erreichte 157 km/h bei den Herren und 114 km/h bei den Frauen.

An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei allen Helfern/-innen bedanken, dass alles super funktioniert hat.

Für das große Interesse am Tag der offenen Tür bedanken wir uns und wir würden uns freuen, Sie bald auf unserer Anlage als Mitglied begrüßen zu dürfen.

Infos und News erhalten sie unter [www.tc-gottenheim.de](http://www.tc-gottenheim.de).

*Eure Sportwartin Anna Band*

## Ergebnismeldung und Spielvorschau

### Ergebnismeldung gem. U10 Midifeld:

Das zweite Spiel in dieser Saison in Ringsheim haben wir knapp verloren mit 8:12. Nach den Spielen stand es unentschieden, eine Staffel haben die Ringsheimer mehr gewonnen.

### Spielvorschau:

#### Samstag, 28.05.11

Damen 30 (Beginn 14:00 Uhr)  
Heimspiel gegen TC Schönberg

#### Montag, 27.06.11

gem. U10 Midifeld (Beginn 16:00 Uhr)  
Heimspiel gegen TSG Kenzingen/Herbolzheim



## Musikverein Gottenheim

### BIG PARTYNIGHT im Jugendclub!



Am 28.05.11 veranstaltet der Musikverein eine große Partynacht im Jugendclub. Eingeladen sind alle Jung- und Junggebliebenen. DJ Mark und DJ Glocki werden mit ihrem großen und abwechslungsreichen Musikrepertoire für die passende Stimmung sorgen.

Einlass ist ab 16 Jahren.

Der Eintrittspreis beträgt 3,00 EUR. Für alle Jugendlichen unter 18 Jahren 2,00 EUR! Los geht's um 21.00 Uhr. Voraussichtlich Ende der Party wird um 02.00 Uhr sein.

Schon jetzt bedanken wir uns bei allen Anwohnern für ihr Verständnis und hoffen, dass es zu keinen Unannehmlichkeiten kommen wird!

Ein Teil des Erlöses werden wir an eine gemeinnützige Aktion für Japan spenden! Wir freuen uns auf euer Kommen!

*Die Jugend des Musikvereins*



## Schnuppertag und Vororchester-Premiere



Am **Sonntag, den 29.5.2011 um 14.30 Uhr** stellt sich das neu gegründete Vororchester unter der Leitung von Andreas Thoman zum ersten Mal der Öffentlichkeit vor (in der Turnhalle der Grundschule).

Nach einer kleinen musikalischen Einlage des Vororchesters werden anschließend die verschiedenen Instrumente, die man im Musikverein Gottenheim erlernen kann, näher vorgestellt.

Nach einer kurzen Umbaupause in der Sie sich mit **Kaffee und Kuchen** stärken können, haben dann alle interessierten Kinder (und Erwachsene) die Möglichkeit Instrumente auszuprobieren. Zwischen 15.30 und 16.30 Uhr stehen hierzu in unterschiedlichen Räumen erfahrene Musiker bereit und leiten die Kinder bei den ersten Klangexperimenten an.

Falls Interesse an einem Instrument besteht, kümmern wir uns um den Lehrer und stellen im ersten Jahr das gewünschte Instrument kostenlos zur Verfügung (Ausnahme: Schlagzeug). Falls Sie noch weitere Fragen haben, schreiben Sie uns an [mvgottenheim@gmx.de](mailto:mvgottenheim@gmx.de).

Mit musikalischen Grüßen  
Andreas Thoman

## BUND Regionalverband

Wilhelmstr. 24a, 79098 Freiburg  
Bund für Umwelt und Naturschutz  
0761 30383, [bund.freiburg@bund.net](mailto:bund.freiburg@bund.net),  
[www.bund-freiburg.de](http://www.bund-freiburg.de)

### Wichtige Vereinsmitteilung Atom- und Fessenheim-Kundgebung in Freiburg

Am Samstag 28. Mai findet um 13 Uhr in Freiburg auf dem Stühlinger Kirchplatz eine Atom-Großkundgebung statt zu der auch die BUND-Gruppen aus dem Landkreis aufrufen.

fen, denn bei einem Atomunfall wäre auch unser Landkreis betroffen. In Neckarwestheim, Fessenheim und Beznau stehen die Entscheidungen an, ob sich die Vernunft durchsetzt. Die zentrale Rolle dabei spielt der öffentliche Druck: Je größer der Protest, desto geringer die Chance der Atomkonzene den Weiterbetrieb der AKW durchzusetzen zu können.

Ein Schwerpunkt der Freiburger Kundgebung ist das französische AKW Fessenheim. Im Juni wird in Frankreich die Entscheidung für oder gegen die Gefährzeitverlängerung des französischen AKW Fessenheim getroffen. Wir demonstrieren in Freiburg für die Abschaltung der Atomanlagen in Deutschland, Fessenheim(F) und Beznau (CH).

Die Kundgebung mit einem sehr umfangreichen Kulturteil beginnt um 13 Uhr auf dem Stühlinger Kirchplatz (direkt hinter dem Hauptbahnhof). Der BUND im Kreis Breisgau-Hochschwarzwald ruft dazu auf mit Bahn und Bus anzureisen.



## BÜRGERPROJEKTE



### Ray Austin & Friends bringen Country und Blues in die Bürgerscheune und in den Rathaushof

**Inhaltvolle Songs aus drei Jahrzehnten**  
Im Juni lädt die BE-Gruppe BürgerScheune bei gutem Wetter zu einer Open-Air-Veranstaltung in den Rathaus Hof ein. Für Donnerstag, 16. Juni, 20 Uhr, hat sich der „Klassiker“ unter den Gästen der BürgerScheune angekündigt: Ray Austin und befreundete Musiker machen den Rathaus Hof zur Open-Air-Bühne. Bei schlechtem Wetter kann in die Bürgerscheune ausgewichen werden.

Inhaltvolle Songs aus drei Jahrzehnten – handgemacht, vielseitig aber ohne Schnörkel – gespielt mit spürbarem Feeling in verschiedenen Stilrichtungen wie Akustik Rock, Country, R&B, Folkrock, weit weg vom gängigen, alltäglichen Pop-Brei – das ist die Musik von Ray Austin & Friends.

Denn neben seiner Familie liebt Ray zwei Dinge besonders: Musik und Menschen – so ist es nicht verwunderlich, dass der Engländer seit seiner Ankunft in Freiburg 1970 nicht nur viele Bands und Musik-Projekte ins Leben gerufen hat sondern auch Gründer des Folk & Blues Club Freiburg und Mitgründer des Freiburger Jazzhaus (1985) und der Wo-

dan Halle (1998) ist. Nebenbei arbeitete Ray als Dozent für „Modern English“ an der Universität Freiburg, bevor er 1973 ganz auf seine Musik setzte. Es folgten fünf LPs bei Inter-cord und Stockfish und ein Leben unterwegs mit der Gitarre und eigenen Songs auf europäischen Bühnen.

Die Gründung seiner Familie war 1978 die Motivation, mit seiner frisch gebackenen Ehefrau Allison die Musik- & Klein-Kunst-Kneipe Halifax in Gottenheim zu eröffnen, als Moderator beim SWF3 zu arbeiten und allmählich mehr Zeit zuhause zu verbringen. Seit vielen Jahren spielt er Jazz (mit Trompete), Country, Blues und andere Stilrichtungen mehr mit verschiedenen Formationen. Nun hat er seine eigenen Songs wieder entdeckt, denen er mit der Hilfe seiner Musik-Freunde neues Leben einhaucht. Weitere Informationen zu Ray Austin und seiner Musik finden Interessierte unter [www.ray-austin.de](http://www.ray-austin.de).

Die Bürgerscheune befindet sich im Gottenheimer Rathaus Hof, Hauptstraße 25. Karten gibt es ab sofort wie immer im Vorverkauf im S'Lädele zu 13 Euro, Hauptstraße 16, Telefon 07665 8662, E-Mail: [elektro-hagios-gottenheim@t-online.de](mailto:elektro-hagios-gottenheim@t-online.de), oder im Bürgerbüro des Rathauses, Hauptstraße 25, Telefon 07665 9811-13. Restkarten sind an der Abendkasse zu 15 Euro zu haben. Der ermäßigte Preis für Schüler beträgt 7 Euro.

Das S'Lädele hat ab 8. Juni Betriebsferien, Eintrittskarten im Vorverkauf sind dann aber weiterhin im Bürgerbüro im Rathaus zu erwerben. Weitere Karten sind, soweit noch verfügbar, an der Abendkasse erhältlich.

### Clown Jokus begeisterte in der Gottenheimer Bürgerscheune

Ein unterhaltsamer Abend voller Illusion



Wieder einmal hatten die Aktiven des Gottenheimer Bürgerschaftlichen Engagements „BürgerScheune“ am Donnerstag, 19. Mai, den circa 50 Besuchern mit der Comedy-Show von Jokus einen Leckerbissen serviert. Liebhaber anspruchsvoller Comedy kamen bei dem Clown, Zauberer, Jongleur,



Bauchredner und Pantomimen voll auf ihre Kosten. „Jokus“, im alltäglichen Leben Grundschullehrer Michael Peters aus Freiburg, weckte heitere, lebendige Gefühle und lud die Gottenheimer Bürgerscheune samt Publikum mit positiver Energie auf. Verblüffende Zauberkünste mit Bällen, Karten und Seilen brachten die Besucher zum Staunen. Spannung und eine etwas unheimliche Atmosphäre breitete sich aus, als Jokus mit „mentaler Kraft“ und einem geheimnisvollen Radiopiepsender Liedtitel errät, Namen berühmter Persönlichkeiten herausfindet oder in einem von Zuschauern unterstützten Krimispiel mit Masken und Mordwerkzeugen den Mörder stellte. Immer wieder bezog Jokus Gäste aus dem Publikum in seine Show mit ein. Er stellte es sehr geschickt an, die Mitspieler nach vorn zu locken. Fast zufällig landeten so ansonsten vielleicht eher schüchterne Menschen als Mitdarsteller auf der Bühne und zeigten vor dem Publikum ihr schauspielerisches Können. Höhepunkt des rundum unterhaltsamen Abends waren ohne Zweifel die Bauchrednerpuppen und der Auftritt des tanzenden Babys. „Gusti“, die Gans, war so niedlich, gleichzeitig scheu und frech, dass sie im Publikum durch Tonfall, Lautstärke und Gestik eine Mischung aus Mitgefühl, Zärtlichkeit, Fröhlichkeit, Bezauberung hervorrief.

Wahrscheinlich jeder schloss Gusti in sein Herz und brachte diesem Wesen Gefühle entgegen, als sei es lebendig. Michael Peters beherrscht die Kunst des Bauchredens perfekt. Als musikalisches Baby, halb Puppe halb Mensch, tanzte und sang Jokus auf einer improvisierten Puppenbühne zu Rockmusik, so dass das Publikum Tränen lachte. Lohn für die anspruchsvolle und hervorragende Show waren lang andauernder Applaus und Rufe nach „Zugabe“. Jokus erfüllte auch diesen Wunsch und entließ nach gut zwei Stunden ein fröhliches, hochzufriedenes Publikum.

Gabriele Heublein



## Zweiter Spieleabend in der Bürgerscheune

**Für Erwachsene und Kinder ab 8 Jahren**  
Spielen Sie auch gerne Gesellschaftsspiele, fehlt es Ihnen aber an Spielpartnern für ein tolles Match? Haben Sie Lust, neue Spiele kennen zu lernen? Dann kommen Sie doch zu unserem Spielabend in der Bürgerscheune.

Unser Angebot richtet sich an Spielerinnen und Spieler ab circa 8 Jahren, aber auch an Spiel-Erfahrene jeglichen Alters. Bitte haben Sie Verständnis, dass Kinder unter 14 Jahren wegen der Aufsichtspflicht nur in Begleitung eines Erwachsenen dabei sein können. Wir haben bereits Gesellschaftsspiele wie zum Beispiel Monopoly, Siedler von Catan, Hazienda und einige mehr im Angebot. Sie können auch gerne Ihre Lieblingsspiele mitbringen, und für diesen Abend als Spielleiter das Spiel erklären.

Unser nächster Spielabend findet am Freitag, 10. Juni 2011, um 19 Uhr bis circa 22 Uhr (oder auch früher), in der Bürgerscheune im Rathaus Hof statt. Für eine einfache Bewirtung ist gesorgt.

*Wir freuen uns auf Sie  
Ihre BürgerScheune-Gruppe*

## KINDER- UND JUGENDARBEIT



Jugendclub Gottenheim

### Jahreshauptversammlung 2011

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins,  
wir von der Vorstandschaft des Jugendclub Gottenheim e.V. möchten euch recht herzlich zu unserer diesjährigen

**Jahreshauptversammlung  
am Freitag, den 27.05.2011, um 20.00 Uhr**

ins Jugendhaus „Hebwerk“ einladen!  
Die diesjährige Generalversammlung wird von einem besonderen Ereignis geprägt sein. Nach über 19-jähriger, aktiver Tätigkeit und davon neun Jahren als 1. Vorsitzender, wird Clemens Zeissler das Zepter aus der Hand geben und sein Amt zur Verfügung stellen.

Seine Verdienste für den Verein sind unumstritten. Clemens hat den Verein nachhaltig geprägt, die Geschicke stets mit großem Engagement geleitet, ist hauptverantwortlich dafür, dass der Jugendclub Jahr für Jahr einen großen Beitrag zur Jugendarbeit leistet und hat dabei sein Privatleben meist hinten angestellt.

Doch Clemens wäre nicht Clemens, wenn er nicht dafür sorgen würde, dass die Nachfolgeregelung zu aller Zufriedenheit ist und der Verein weiterhin in geordneten Bahnen läuft. So konnte nach vielen, nicht immer einfachen Sitzungen die Zusammensetzung der neuen Vorstandschaft erarbeitet und insbe-

sondere ein Nachfolger für den Posten des 1. Vorsitzenden gefunden werden.

Wir würden uns ganz besonders freuen, wenn wir zu diesem besonderen Anlass viele unserer Mitglieder begrüßen dürften. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.

*Auf euer Kommen freut sich  
Die Vorstandschaft  
gez. Matthias Konstanzer, Schriftführer*

### Tagesordnung zur Generalversammlung am 27.05.2011:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen
  - 7.1 Vorstandschaft
    - Wahlleiter
    - 1. Vorsitzende/r
    - 2. Vorsitzende/r
    - Schriftführer/-in
    - Beisitzer/-in
    - Beisitzer/-in
  - 7.2 Jugendbeirat
    - Zwei Erwachsenenvertreter
    - Sieben Jugendliche
8. Wünsche/Anträge/Verschiedenes

## Seifenkistenrennen am 24. Juli 2011 im Gottenheimer Rebbberg!

**- Großer Preis vom Tuniberg geht in die nächste Auflage -**

Liebe Rennbegeisterte,  
der Jugendclub Gottenheim e.V. veranstaltet am **24.07.2011** sein 4. Seifenkistenrennen und lädt hierzu alle Freunde und Interessierten des gepflegten (Hobby-) Rennsports ein! Das Rennen, das schon in den vergangenen Jahren Begeisterung unter den Zuschauern und Fahrern ausgelöst hat, verläuft auf einer rund 800 Meter langen, abwechslungsreichen und asphaltierten Strecke im Gottenheimer Rebbberg. Die Jury entscheidet jedoch nicht nur anhand der gefahrenen Zeit über Sieg oder Niederlage. Aussehen, Originalität und ein eventuelles Motto werden ebenso bewertet.

Wir würden uns freuen, wenn ihr als Einzelperson oder Gruppe (Verein, Clique etc.) an diesem Rennen mit einer ausgefallenen Seifenkiste teilnehmen würdet. Es wäre toll, wenn die Seifenkiste unter ein Motto gestellt wird und der oder die Fahrer entsprechend kostümiert sind.

Eindrücke, Anmeldebogen, Regelwerk und weitere Infos findet ihr auf unserer Homepage [www.jugendclub-gottenheim.de](http://www.jugendclub-gottenheim.de)!

Wir würden uns sehr freuen, neue oder alt bekannte Rennfahrer in diesem Jahr begrüßen zu dürfen!

*Auf euer Kommen, ob als Zuschauer oder Fahrer, freut sich  
Die Vorstandschaft*



## Sommerferienprogramm 28.07. – 31.08.2011

Wie schon in den vergangenen Jahren üblich wird auch dieses Jahr der Jugendclub Gottenheim, gemeinsam mit der Gemeinde das Sommerferienprogramm 2011 organisieren und durchführen. Selbstverständlich sind wir auch dieses Jahr wieder auf die Mithilfe von Vereinen Gruppen und Einzelpersonen angewiesen.

**Wenn Sie als Gruppe; Verein oder Einzelpersonen gerne beim Sommerferienprogramm einen eigenen Programmpunkt**

**gestalten möchten, würden wir uns freuen, wenn sie sich in den kommenden Wochen bei Clemens Zeissler melden. Wir bedanken uns für eure Mithilfe!**

Die Programmbroschüre wird Anfang Juli mit dem Gemeindeblatt verteilt und ich kann Euch schon jetzt versprechen es sind wieder ein paar Highlights geplant!

### Vormerken:

Die Präsentation des Sommerferienprogramms findet am Samstag 16.07.2011 ab 14 Uhr im Jugendhaus statt.

*Die Vorstandschaft  
des Jugendclubs Gottenheim e.V.*

### Kontakt:

Jugendclub Gottenheim e.V.  
Clemens Zeissler, 1. Vorsitzender  
Marienstraße 13, 79288 Gottenheim  
Tel. 07665 939554  
Mobil 0151 17441317  
E-Mail: clemens-zeissler@web.de



## INFORMATIONEN AUS DEM SOZIALBEREICH

### Der Sozialverband VdK, Ortsverband Gottenheim, informiert:

#### Bald freie Arztwahl in EU

Bürger in der Europäischen Union (EU) können sich künftig leichter in anderen Mitgliedsländern ärztlich behandeln lassen. Das hat das Europaparlament im Januar 2011 beschlossen. Die 27 EU-Staaten müssen die Neuregelung bis Mitte 2013 umsetzen. Grundsätzlich sollen die Krankenkassen im Heimatland die Kosten nach den dort geltenden Kostensätzen übernehmen. Für stationäre Behandlungen soll jedoch eine Vorabgenehmigung der Kassen notwendig sein. Besondere Erleichterungen soll es für

Patienten geben, die an einer seltenen Krankheit leiden und im eigenen Land keinen Spezialisten finden. Die Richtlinie soll die Patientenrechte stärken und vor allem Kranken zugute kommen, die zu Hause lange Zeit auf eine Behandlung warten müssen.

#### Sozialwahl bis zum 1. Juni 2011

Versicherte und Rentner entscheiden bis zum 1. Juni 2011 über die Selbstverwaltung der Sozialversicherung. Die sogenannte Sozialwahl, die als reine Briefwahl konzipiert ist, ermöglicht 48 Millionen Menschen in Deutschland, ihre Stimme abzugeben und so Einfluss auf die Parlamente der Sozialversicherung zu nehmen. Wichtig ist, dass die Wahlbriefe, die portofrei zurückgesandt wer-

den, bis zum 1. Juni beim Empfänger eingegangen sein müssen. Es gilt hier nicht der Aufdruck des Poststempels! Weitere Informationen zur Sozialwahl, die alle sechs Jahre durchgeführt wird, gibt es unter [www.sozialwahl.de](http://www.sozialwahl.de) sowie unter diversen Telefonnummern wie beispielsweise der kostenfreien 0800 01062011 bei der Deutschen Rentenversicherung Bund. Wichtig ist auch die barrierefreie Ausgestaltung der Sozialwahl. So bieten alle Sozialversicherungssträger für Sehbehinderte und Blinde Hör-CDs sowie Wahlschablonen in Brailleschrift. Zudem gibt es barrierefreie Internetauftritte mit weiterführenden Infos bei allen Sozialversicherungsträgern.

*Anton Sennrich, Tel. 07665 6373*

## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Lebenshilfe Breisgau in Bötzingen sucht Frauen und Männer

Die Lust haben, Menschen mit einer so genannten Behinderung in der Freizeit zu begleiten. Wir suchen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, rund um den Kaiserstuhl für das

**Sommerferienprogramm Bötzingen, Freizeitgruppen** sowie unseren **Familienunterstützenden Dienst** (stundenweise Begleitung).

Wir bieten Spaß, unbezahlbare Augenblicke, kostenlose Fortbildungen und eine Aufwandsentschädigung:

Im Familienunterstützenden Dienst:  
**8,50 EUR/Stunde**

Bei Freizeitgruppen: auf Anfrage, da es auf die Art der Gruppe ankommt.

**Infos gibt's bei der Lebenshilfe Breisgau in Bötzingen, Tel.: 07663 9129926 oder [ohi-boetzingen@lebenshilfe-breisgau.de](mailto:ohi-boetzingen@lebenshilfe-breisgau.de), [www.lebenshilfe-breisgau.de](http://www.lebenshilfe-breisgau.de). Hinterlassen Sie uns einen Nachricht, wir melden uns zurück.**

## SONSTIGE INFORMATIONEN

### Schmetterlingsraupen bedrohen Buchs

In diesem Frühjahr wurden aus verschiedenen Gemeinden Schäden an Buchs durch Raupen gemeldet. Es handelt sich dabei um die Raupen des aus Asien stammenden Buchsbaumzünslers *Glyphodes perspectalis*. Dieser wurde zum ersten Mal im Jahr 2007 in Europa nachgewiesen und zwar bei Kehl und in Weil am Rhein. Seitdem hat sich der Falter rasant ausgebreitet: 2009 hatte er von Süden her Müllheim erreicht, dieses Jahr trat das Tier bereits in Freiburg, Pfaffenweiler und Vörstetten auf. Der Falter stellt eine aku-



*In Gesellschaft schmeckt's noch besser:  
Raupen des Buchsbaumzünslers in einem  
Gespinnt an ihrer Futterpflanze*

te Bedrohung für alle Arten von Buchs dar. Er hat bei uns nur wenige natürliche Feinde und es kommt mehrmals im Jahr zur Eiablage. Dadurch ist eine starke Vermehrung möglich und befallene Buchspflanzen können durch die intensive Fraßtätigkeit der Raupen in ein oder zwei Jahren absterben.

Bis in den Mai konnte man auf den befallenen Pflanzen die bis 5 cm langen Raupen zu mehreren fressen sehen. Inzwischen haben sich die Tiere gut versteckt an den Pflanzen oder in der Bodenstreu verpuppt und die ersten fertigen Falter sind bereits geschlüpft. Diese werden bald mit der Eiablage beginn-

nen, so dass in diesen Tagen mit erneutem Raupenbefall gerechnet werden muss. Bis zum Winter wiederholt sich dieser Zyklus drei- oder viermal. Da sich die Generationen überlappen, ist während der gesamten Vegetationszeit Eiablage möglich.



Die weiß-durchscheinenden Flügel mit dem schwarzen Rand machen den Buchsbaumzünsler unverwechselbar. Mit 3 bis 4 cm Spannweite ist der Falter recht ansehnlich.

Um rechtzeitig gegen Neubefall vorzugehen, sind die **Buchspflanzen regelmäßig zu kontrollieren**. Das fordert große Aufmerksamkeit, denn die Raupen sind durch ihre gelbgrüne Farbe mit schwarzer Zeichnung gut getarnt. Fraßspuren, zusammengesponnene Blätter und Zweige und die darin hängenden gelb-grünen Kotkrümel sind ein Hinweis auf ihre Anwesenheit. Sobald die Raupen festgestellt werden, sollte ein zugelassenes Insektizid eingesetzt werden.

Von den im Hausgarten zugelassenen Mitteln erzielten „Schädlingsfrei Careo“ oder

„Bayer Garten Schädlingsfrei Calypso“ eine gute Wirkung. Bei der Bekämpfung von Buchsblattfloh und anderen saugenden Insekten mit z.B. Neem- oder Pyrethrine-Präparaten („Spruzit Gartenspray“ u.a.) wird der Buchsbaumzünsler miterfasst. Auf einen sachgerechten Einsatz der zugelassenen Mittel wird hingewiesen. So sind bei der Anwendung von Insektiziden gegen den Buchsbaumzünsler die Anwendungsbestimmungen, Auflagen und Hinweise, welche der Gebrauchsanweisung an der Verpackung zu entnehmen sind, strikt zu beachten.

Wichtig beim Einsatz dieser Mittel ist eine gute Benetzung der Pflanzen, auch im Inneren. Dazu kann es bei dichten Büschen notwendig sein, diese mit Stäben o.ä. auseinander zu drücken.

Hilfreich ist es, wenn mehrere benachbarte Gartenbesitzer einen gemeinsamen Bekämpfungstermin organisieren. So wird verhindert, dass sich an unbehandelten Pflanzen Falter entwickeln und es so durch Zuflug aus der Nachbarschaft zu erneutem Befall kommt. Bei solchen „gartenübergreifenden“ Maßnahmen kann es sinnvoll sein, ein Dienstleistungsunternehmen (z.B. Betriebe des Garten- und Landschaftsbaus) mit der Durchführung zu beauftragen.

Bei beginnendem, leichtem Befall können auch die Befallsnester herausgeschnitten werden. Allerdings muss man genau hin-

schauen, um keine Raupen zu übersehen. Zu beachten ist, dass es an Buchs auch mehrere pilzliche Erkrankungen gibt, welche ein Absterben von Pflanzen bewirken können (z.B. das Buchs-Triebsterben *Cylindrocladium buxicola*). An einem abgefressenen Buchs sind diese Krankheiten leicht zu übersehen. Diese Pilze überstehen – im Gegensatz zu den Zünslerraupen – eine Kompostierung und können mit Pflanzenresten verbreitet werden. Deshalb sollte verdächtiger Buchs nicht auf den Komposthaufen gelangen, sondern in die Biotonne geworfen werden. Sollten größere Mengen anfallen, können diese über Restmüllsäcke entsorgt werden, welche in den Gemeinden zu erwerben sind.

Nähere Angaben zum Schadbild, Biologie und Maßnahmen gegen den Buchsbaumzünsler sind in einem Merkblatt des LTZ Augustenberg zusammengefasst und können unter [www.ltz-augustenberg.de](http://www.ltz-augustenberg.de) über den Pfad „Pflanzenschutz“ – „Haus- und Kleingarten“ – „Merkblätter“ – „Schädlinge im Haus und Kleingarten“ heruntergeladen werden.

Dort finden sich auch Hinweise zum Triebsterben an Buchs.



**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**

# NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf **Tel.: 110**  
 Polizeiposten Bötzingen **07663 6053-0**  
 (Mo.-Fr. 7.30 -12.00 Uhr  
 u. 13.30-16.30 Uhr)  
 Feuerwehr **112**  
 Feuerwehrkommandant **0170 4065415**  
 DRK Rettungsdienst/Notfallrettung **112**  
 Krankentransporte **19222**

Giftnotrufzentrale **0761 19240**  
 Tierkörperbeseitigung **0761 506706**  
 Rechtsanwalts-Notdienst **0761 72773**

Wasserversorgung  
 Handy **0170 9103992**  
 Büro **9450-0**  
 Privat **6910**

Erdgas **0180 2767767**  
 Strom  
 EnBW Regional AG Regional-  
 zentrum Rheinhausen **0800 3629477**

## Ärzte

### Ärztlicher Notfalldienst

samstags von 8.00 Uhr  
 bis montags 8.00 Uhr  
 Tel.: 01805 19292-3 00

### Tierarzt

Bereitschaftsdienst der Tierärzte  
 zu erfragen unter: Tel.: 07667 9430810

### Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik,  
 Tel.: 0761 2704001

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer  
 Tel.: 0180 3222555-41  
 Zahnmed. Patientenberatung  
 Kostenlose Hotline 0800 4747800

## Ärzte/Apotheken

### Samstag, 28.05.2011

Apotheke am Rathaus Reute  
 79276 Reute, Breisgau  
 Hinter den Eichen 6, Tel. 07641 912912

### Sonntag, 29.05.2011

Adler-Apotheke in der March  
 79232 March, Breisgau (Hugstetten)  
 Dorfstr. 1, Tel. 07665 930516

### Montag, 30.05.2011

Kaiserstuhl-Apotheke Vogtsburg  
 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl (Oberrot-  
 weil), Hauptstr. 3  
 Tel. 07662 337

### Dienstag, 31.05.2011

Schloss-Apotheke Umkirch  
 79224 Umkirch, Hauptstr. 20  
 Tel. 07665 6655

## Apotheken

### Mittwoch, 01.06.2011

St.-Wendelin-Apotheke  
 79291 Merdingen  
 Farbgasse 10, Tel. 07668 5812

### Donnerstag, 02.06.2011

Sonnenberg-Apotheke  
 79112 Freiburg (Opfingen)  
 Freiburger Str. 8, Tel. 07664 1552

### Freitag, 03.06.2011

Stadt-Apotheke Breisach  
 79206 Breisach am Rhein  
 Neutorstr. 2, Tel. 07667 218

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
 um 08.30 Uhr

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

Hauptstraße 25, 79288 Gottenheim

#### Sprechzeiten:

Mo.-Fr., 8.00 - 12.00 Uhr  
 dienstags, 14.00 - 19.00 Uhr

Zentrale: 9811-0  
 Telefax 9811-40

#### E-Mail-Adresse:

[gemeinde@gottenheim.de](mailto:gemeinde@gottenheim.de)

#### Internet-Adresse:

[www.gottenheim.de](http://www.gottenheim.de)

**Volker Kieber** 9811-11

Bürgermeister

dienstlich zu Hause 9471213

[v.kieber@gottenheim.de](mailto:v.kieber@gottenheim.de)

**Karin Bruder** 9811-12

Sekretariat Bürgermeister  
 Gemeindeblatt

[gemeinde@gottenheim.de](mailto:gemeinde@gottenheim.de)

**Ralph Klank** 9811-10

Leiter des Hauptamtes

[r.klank@gottenheim.de](mailto:r.klank@gottenheim.de)

**Manuela Tulik** 9811-13

Bürgerbüro, Soziales, Rente  
 Bürgerliches Engagement  
 Gewerbe

[m.tulik@gottenheim.de](mailto:m.tulik@gottenheim.de)

**Max Dersch** 9811-14

Hauptamt, Standesamt

[m.dersch@gottenheim.de](mailto:m.dersch@gottenheim.de)

**Thomas Barthel** 9811-17

Leiter des Rechnungsamtes

[t.barthel@gottenheim.de](mailto:t.barthel@gottenheim.de)

**Rainer Dangel** 9811-15

Gemeindekasse

[r.dangel@gottenheim.de](mailto:r.dangel@gottenheim.de)

**Christiane Weber** 9811-16

Rechnungsamt, Steuern

[ch.weber@gottenheim.de](mailto:ch.weber@gottenheim.de)

**Andreas Schupp** 9811-9

Bauamt

[a.schupp@gottenheim.de](mailto:a.schupp@gottenheim.de)

### Bauhof

Bauhofleiter Gerd Zeißler

Tel. 972364

Handy 0172 7672232

### Grünschnittsammelstelle

In Bötzingen, Schlossmattenstraße 23  
 beim Recyclinghof  
 mittwochs, 17.00 bis 20.00 Uhr

### Abfallberatung des Landkreises

Tel. 01802 254648

Frau Wiehler, Tel. 0761 2187-8861

[www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de)

### Uwe Klingenberg

Bezirkskaminfegermeister

0172 7646734 Mobiltelefon

07665 930297 Privat

[u.klingenberg@arcor.de](mailto:u.klingenberg@arcor.de)

### Notariat/Grundbuchamt Freiburg

Tel.: 0761/2115-0

### ALB - Abfallentsorgung des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald

Tel.: 0761 2187-8818

Fax: 0761 2187-78815

### Beschwerde bei Nichtabholung

„Gelbe Säcke“:

Firma Sita, Tel. 0800 1889966

### Staatliches Forstamt Staufen - Forstrevier March

Revierförster Martin Ehrler

Tel.: 9472493, Handy 0162 2550715

### Kindergarten

Frau Scheuble, Tel. 7278

[kindergarten.gottenheim@se-go.de](mailto:kindergarten.gottenheim@se-go.de)

### Schule

Grundschule

Rektorin Judith Rempe

Tel.: 9471028, Fax: 9811-31

E-Mail: [GHS-Gottenheim@t-online.de](mailto:GHS-Gottenheim@t-online.de)

Verlässliche Grundschule /  
 Kernzeitenbetreuung, Frau Hunn,

Tel.: 5290067, mobil: 0176 62339058

Auskünfte im Rathaus, Tel.: 9811-10

### Kleinkindbetreuung "Schatzinsel"

Frau Herrmann, Frau Wenz

Tel. 5290176 und 0176 24976777

[schatzinsel@gottenheim.de](mailto:schatzinsel@gottenheim.de)

Schulhausmeister

Giuseppe Maiolo, Handy 0176 24787568

### Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und

Erwachsenenbildung,

Vörstetter Straße 3

in 79194 Gundelfingen

Schulleiter Matthias Hinderberger

Tel.: 0761 589891

Fax: 0761 589893

E-Mail: [msb@musikschule-breisgau.de](mailto:msb@musikschule-breisgau.de)

### Soziale Einrichtungen

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800 1110111

Psychosoziale Beratungs-

und Behandlungsstelle für

Alkohol- und Drogenprobleme

Tel.: 0761 74112

#### Beratungsstelle für ältere Menschen

und deren Angehörige

Hauptstr. 25 in 79268 Bötzingen

Tel. 07663 9148835

#### Kirchliche Sozialstation

Nördlicher Breisgau e.V.

Geschäftsführer

Michael Szymczak, Hauptstr. 25

in 79268 Bötzingen

Tel. 07663 4077

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)

#### Ökumenische Nachbarschaftshilfe

Bötzingen-Gottenheim

Die herzliche Betreuung zu Hause: Stun-

denweise Hilfe in allen Bereichen des

häuslichen Alltags. Im Alter, bei Krank-

heit und Behinderung.

Einsatzleiter A. Henninger

Sonnhalde 4 in 79268 Bötzingen

Tel.: 07663 949484

E-Mail: [nbh.boetzingen@web.de](mailto:nbh.boetzingen@web.de)

### Diakonisches Werk im Landkreis

Breisgau-Hochschwarzwald

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und

14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Tel. 07667 942286

### Familienpflege des Caritasverbandes

für den Landkreis Breisgau-Hoch-

schwarzwald

Krankheit, Kur, Geburt.

Ihre Familie braucht Hilfe?

Ansprechpartner unter

Tel. 0761 8965-451

### Integrationsfachdienst

im Landkreis

Breisgau-Hochschwarzwald

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psy-

chisch erkrankte und hörbehinderte Arbeit-

nehmerInnen und deren Arbeitgeber

Holzmarkt 8 in 79098 Freiburg

Tel.: 0761 36894-500

Fax: 0761 36894-455

[ifd@ifd-freiburg.de](mailto:ifd@ifd-freiburg.de)

Termine nach Vereinbarung.

Der Integrationsfachdienst ist eine Ein-

richtung des Caritasverbandes für den

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

e. V. und arbeitet in Strukturantwortung

des Kommunalen Verbandes für Ju-

gend und Soziales Baden-Württemberg.

### Hospizgruppe Eichstetten

Begleitung von Schwerkranken,

Sterbenden und deren Angehörigen

Tel.: 07663 3757

0160 96837846

07663 50126